

SUMAR
CONTENTS – SOMMAIRE – INHALT

ARHEOLOGIE

SABIN ADRIAN LUCA, GHEORGHE VASILE NATEA, VASILE PALAGHIE – Cercetarea preventivă de la Miercurea Sibiului IV, județul Sibiu	11
<i>The preventive archaeological digging from Miercurea Sibiului IV, Sibiu district</i>	11
Cuvinte cheie/Keywords	11
LIANA LOREDANA OȚA – Statistică și distribuție teritorială, cu privire specială asupra mormintelor din Moesia Inferior	29
<i>Some observations regarding statistics and territorial distribution</i>	29
Cuvinte cheie/Keywords	29
SERGIU MATVEEV – Situl de epocă romană Sobari și problema fortificațiilor în mediul Sântana de Mureș – Černjachov	35
<i>The Sobari roman site and the issue of fortification in Sântana de Mureș – Černjachov area</i>	35
Cuvinte cheie/Keywords	35
GHEORGHE DRAGOTĂ – Castre romane din Țara Făgărașului	49
<i>Roman camps in Fagaras County</i>	49
Cuvinte cheie/Keywords	49
SILVIU OȚA – Brățări de tradiție bizantină descoperite în spațiul nord – dunărean (secolele XI – XIII)	73
<i>Bracelets of Byzantine tradition found in the north Danubian area (Romania and the Serbian Banat, 11th – 13th centuries)</i>	73
Cuvinte cheie/Keywords	73
ION TENTIUC – Considerații privind cercetarea arheologică a unor necropole medievale bisericești din spațiul pruto – nistrean	93
<i>Considerations in archaeological research of the medieval religious necropolis from the Prut – Dniester space</i>	93
Cuvinte cheie/Keywords	93
BORDI ZSIGMOND LÓRÁND – Fortificații din secolele XIII – XVIII în Trei Scaune	107
<i>Fortifications from 13th – 18th century in Trei Scaune</i>	107
Cuvinte cheie/Keywords	107

ISTORIE

EUGEN STRĂUȚIU – Rolul administrativ al Sibiului – anvergura regională și centrală (sec. XII – XX)	129
<i>Administrative role of Sibiu county – regional and national amplitude (XIIth – XXth century)</i>	129
Cuvinte cheie/Keywords	129
RADU MOȚOC – Biserica românilor din Transilvania în perioada 1700 – 1764	149
<i>Romanian Church of Transylvania during the period 1700 – 1764</i>	149
Cuvinte cheie/Keywords	149
MARIUS CÂMPEANU – Mărturii documentare privind școlile confesionale românești din Protopopiatul greco – catolic Cosău în anul 1873	175
<i>Schriftliche Nachweise über rumänische konfessionelle Schulen aus griechisch – katolische Pfarrkirsche Cosău im Jahre 1873</i>	175
Cuvinte cheie/Stichworts	175
CONSTANTIN BĂJENARU – Situația învățământului confesional greco – catolic din Țara Făgărașului în deceniul opt al secolului al XIX –lea	189
<i>The situation of greek – catholic religious education from Făgăraș county in the eight decade of the 19th century</i>	189
Cuvinte cheie/Keywords	190
MARINELA LOREDANA BARNA, RAMONA POPOVICI – Imaginarul vieții brașovene ilustrat în publicitatea Gazetei Transilvaniei (1872 – 1881)	199
<i>The image of Brasov world illustrated by the advertising of Transylvania Gazette (1872 – 1881)</i>	199
Cuvinte cheie/Keywords	199
CĂTĂLIN STĂNESCU, CORINA SCUTARU – Câmpulung Muscel în timpul primului război mondial. Însemnări din documente de arhivă	213
<i>Câmpulung Muscel in the First World War. Notes from archive Documents</i>	213
Cuvinte cheie/Keywords	213
EMIL STOIAN – Dr. Aurel Stoian, delegat al comitatului Făgăraș la Marea Unire	223
<i>Dr. Aurel Stoian, délégué du Comitat Făgăraș à l'Assemblée Nationale d'Alba Iulia</i>	223
Cuvinte cheie/Mots – clé	223
IOAN CIUPEA, FLORENTIN OLTEANU – Făgărășeni în Cetatea Închisoare, 1950 – 1960	249
<i>Citizens from Făgăraș in the Dungeon Fortress, 1950 – 1960</i>	249
Cuvinte cheie/Keywords	249

SZEKERES ATTILA ISTVÁN – Renașterea fenomenului heraldic la Sf. Gheorghe după anul 1989	285
<i>The revival of heraldic phenomenon in Sfântu Gheorghe after 1989</i>	285
Cuvinte cheie/Keywords	286

PATRIMONIU

ALEXANDRU GH. SONOC – Considerații cu privire la câteva tablouri cu reprezentări de turci și tătari din colecția Muzeului Național Brukenthal	307
<i>Portrait of Jan III Sobieski, king of Poland, by Johann Säger (1717)</i>	307
Cuvinte cheie/Keywords	307
VALENTIN MUREȘAN – Considerații de istoria artei cu privire la tablouri aparținând școlilor germană și austriacă din Pinacoteca Muzeului Național Brukenthal	323
<i>Researches of art history in the collection of german and austrian painting of the Brukenthal art gallery</i>	323
Cuvinte cheie/Keywords	323
RADU POPICA – Câteva date privitoare la activitatea și creația pictorului Nicolae Popp	345
<i>Some data about the activity and the creation of the painter Nicolae Popp</i>	345
Cuvinte cheie/Keywords	345
IOAN OPRIȘ – Din nou despre monumentele din Țara Făgărașului și Valer Literat	359
<i>Again about the monuments from Făgăraș County and about Valer Literat</i>	359
Cuvinte cheie/Keywords	359
NARCIS DORIN ION – Un monument și proprietarii săi – Palatul Elena Kretzulescu din București	367
<i>A historical monument and its owners: Elena Kretzulescu's Palace</i>	367
Cuvinte cheie/Keywords	367
CRISTIAN ANDREI SCĂICEANU – Activitatea artistului Șerban Zainea la Banca Națională a României	381
<i>The work of the artist Șerban Zainea at the National Bank of Romania</i>	381
Cuvinte cheie/Keywords	381
ZSIGMOND GABRIELLA – Rarități bibliofile din colecțiile Bibliotecii Brukenthal	407
<i>Bibliophile rarities in Brukenthal Library's collections</i>	407
Cuvinte cheie/Keywords	407

MONICA LAZĂR, GINEL LAZĂR – Odiseea prețiosului Tetraevanghel slavon al Mănăstirii Florești de pe Valea Smilei	425
<i>The odyssey of a precious four gospels manuscris of the monastery Florești, situated on the valley of the river Smila</i>	425
Cuvinte cheie/Keywords	425
MIHAI ION GORGOI, GERALD FLORIN CĂLIN, ADINA MIHAELA GORGOI – Arhitectura populară de pe văile Argeșelului și Vâlsanului	441
<i>L'Architecture populaire sur le Valée d'Argeșel et Valée de Vâlsan</i>	441
Cuvinte cheie/Mots – clé	441
VALER RUS – Valorificarea modernă a Patrimoniului cultural național imaterial – ROMANA pentru toți	455
<i>Modern capitalization of the immaterial national cultural patrimony – ROMANA dance for everyone</i>	455
Cuvinte cheie/Keywords	455

RESTAURARE – CONSERVARE

LIGIA OTILIA TEODOR – Aspecte privind restaurarea unor vase ceramice din cultura Cucuteni	469
<i>Aspects regarding the restoration of some pottery vessel from the Cucuteni culture</i>	469
Cuvinte cheie/Keywords	470
DANIELA MOROȘAN – Altare medievale aflate în expoziția de bază a Muzeului Național Brukenthal. Altarul din Boian și altarul de la Proștea Mare. Conservare, restaurare	483
<i>Medieval shrines being exhibited in the main exhibition in Brukenthal National Museum. The shrine from Boian and the shrine from Proștea Mare. Conservation, restoration</i>	483
Cuvinte cheie/Keywords	484
GHEORGHE FARAON – Măsuri de conservare a colecției de glăjărie, aparținând Muzeului Țării Făgărașului	497
<i>The conservation of the glassware collection from Făgăraș County Museum</i>	497
Cuvinte cheie/Keywords	497

VARIA

VIORICA BICA – Ovid Densușianu, precursor al modernismului	509
<i>Ovid Densușianu, le précurseur á la modernisme</i>	509
Cuvinte cheie/Mots – clé	510